

摘藻堂四庫全書薈要

史部

欽定四庫全書薈要卷四千三百九十九

史部

陳書卷二十二

唐散騎常侍姚思廉撰

列傳第十六

陸子隆 錢道戢 駱牙

陸子隆字興世吳郡吳人也祖敞之梁嘉興令父悛封  
氏令子隆少慷慨有志功名起家東宮直後侯景之亂  
於鄉里聚徒是時張彪為吳郡太守引為將帥彪徙鎮

會稽子隆隨之及世祖討彪彪將沈泰吳寶真申縉等  
皆降而子隆力戰敗績世祖義之復使領其部曲板為  
中兵參軍歷始豐永興二縣令世祖嗣位子隆領甲仗  
宿衛尋隨侯安都拒王琳於沌口王琳平授左中郎將  
天嘉元年封益陽縣子邑三百戶出為高唐郡太守二  
年除明威將軍廬陵太守時周廸據臨川反東昌縣人  
脩行師應之率兵以攻子隆其鋒甚盛子隆設伏於外  
仍閉門偃甲示之以弱及行師至腹背擊之行師大敗

因乞降子隆許之送于京師四年周廸引陳寶應復出  
臨川子隆隨都督章昭達討廸廸退走因隨昭達踰東  
興嶺討陳寶應軍至建安以子隆監郡寶應據建安之  
湖際以拒官軍子隆與昭達各據一營昭達先與賊戰  
不利亡其鼓角子隆聞之率兵來救大破賊徒盡獲昭  
達所亡羽儀甲仗晉安平子隆功最遷假節都督武州  
諸軍事將軍如故尋改封朝陽縣伯邑五百戶廢帝即  
位進號智武將軍加員外散騎常侍餘如故華皎據湘



州反以子隆居其心腹皎深患之頻遣使招誘子隆不從皎因遣兵攻之又不能剋及皎敗於郢州子隆出兵以襲其後因與王師相會授持節通直散騎常侍都督武州諸軍事進爵為侯增邑并前七百戶尋遷都督荆信祐三州諸軍事宣毅將軍荊州刺史持節常侍如故是時荊州新置治于公安城池未固子隆修建城郭綏集夷夏甚得民和當時號為稱職三年吏民詣都上表請立碑頌美功績詔許之太建元年進號雲麾將軍二

年卒時年四十七贈散騎常侍諡曰威子之武嗣之武  
年十六領其舊軍隨吳明徹北伐有功官至王府主簿  
弘農太守仍隸明徹明徹於呂梁敗績之武逃歸為人  
所害時年二十二子隆弟子才亦有幹略從子隆征討  
有功除南平太守封始興縣子邑三百戶從吳明徹北  
伐監安州鎮于宿預除中衛始興王諮議參軍遷颯猛  
將軍信州刺史太建十三年卒時年四十二贈員外散  
騎常侍

錢道戢字子韜吳興長城人也父景深梁漢壽令道戢少以孝行著聞及長頗有幹略高祖微時以從妹妻焉從平盧子略於廣州除濱江令高祖輔政遣道戢隨世祖平張彪于會稽以功拜直閣將軍除員外散騎常侍假節東徐州刺史封永安縣侯邑五百戶仍領甲卒三千隨侯安都鎮防梁山尋領錢塘餘杭二縣令永定三年隨世祖鎮于南皖口天嘉元年又領剡令鎮于縣之南巖尋為臨海太守鎮巖如故侯安都之討留異也道

戢帥軍出松陽以斷其後異平以功拜持節通直散騎  
常侍輕車將軍都督東西二衡州諸軍事衡州刺史領  
始興內史光大元年增邑并前七百戶高宗即位徵歐  
陽紇入朝紇疑懼乃舉兵來攻衡州道戢與戰却之及  
都督章昭達率兵討紇以道戢為步軍都督由間道斷  
紇之後紇平除左衛將軍太建二年又隨昭達征蕭歸  
於江陵道戢別督衆軍與陸子隆焚青泥舟艦仍為昭  
達前軍攻安蜀城降之以功加散騎常侍仁武將軍增

邑并前九百戶其年遷仁威將軍吳興太守未行改授  
使持節都督郢巴武三州諸軍事郢州刺史王師北討  
道戢與儀同黃法氈圍歷陽歷陽城平因以道戢鎮之  
以功加雲麾將軍增邑并前一千五百戶其年十一月  
遘疾卒時年六十三贈本官諡曰肅子邈嗣

駱牙字旗門吳興臨安人也祖祕道梁安成王田曹參  
軍父裕鄱陽嗣王中兵參軍事牙年十二宗人有善相  
者云此郎容貌非常必將遠致梁太清末世祖嘗避地

臨安牙母陳覲世祖儀表知非常人賓待甚厚及世祖  
為吳興太守引牙為將帥因從平杜龕張彪等每戰輒  
先鋒陷陣勇冠衆軍以功授直閣將軍太平二年以母  
憂去職世祖鎮會稽起為山陰令永定三年除安東府  
中兵參軍出鎮冶城尋從世祖拒王琳於南皖世祖即  
位授假節威虜將軍員外散騎常侍封常安縣侯邑五  
百戶尋為臨安令遷越州刺史餘並如故初牙母之卒  
也于時饑饉兵荒至是始葬詔贈牙母常安國太夫人

諡曰恭遷牙為貞威將軍晉陵太守三年以平周廸之功遷冠軍將軍臨川內史太建三年授安遠將軍衡陽內史未拜徙為桂陽太守八年還朝遷散騎常侍入直殿省十年授豐州刺史餘竝如故至德二年卒時年五十七贈安遠將軍廣州刺史子義嗣

史臣曰陸子隆錢道戢或舉門願從或舊齒樹勲有統領之才充師旅之寄至於受任藩屏功績並著美矣駱牙識真有奉知世祖天授之德蓋張良之亞歟牙母智

深先覺符柏谷之禮君子知鑒識弘遠其在茲乎



陳書卷二十二

陳書卷二十二考證

錢道戢傳以功拜直閣將軍除員外散騎常侍假節東  
徐州刺史封永安縣侯邑五百戶○一本缺將軍至  
五百戶共二十五字

駱牙傳○南史作駱文牙

牙母陳覩世祖儀表知非常人○陳各本俱誤陵今從  
南史

陳書卷二十二考證

謹案卷十九第七頁後一行郎君姓虞刊性今改  
卷二十二第三頁前五行除南平太守南史南作  
始

後五行封永安縣侯南史安作嘉

欽定四庫全書





覆校官編修臣楊壽楠

校對官修撰臣張書勲

膳錄監生臣丁湘錦

欽定四庫全書薈要

史部

陳書卷

二十三至  
二十七

詳校官內閣侍讀孫球



欽定四庫全書薈要卷四千四百

史部

陳書卷二十三

唐散騎常侍姚思廉撰

列傳第十七

沈君理 王瑒 陸繕

沈君理字仲倫吳興人也祖僧旻梁左民尚書父巡素與高祖相善梁太清中為東陽太守侯景平後元帝徵為少府卿荊州陷蕭詧署金紫光祿大夫君理美風儀



博涉經史有識鑒起家湘東王法曹參軍高祖鎮南徐州巡遣君理自東陽謁于高祖高祖器之命尚會稽長公主辟為府西曹掾稍遷中衛豫章王從事中郎尋加明威將軍兼尚書吏部侍郎遷給事黃門侍郎監吳郡高祖受禪拜駙馬都尉封永安亭侯出為吳郡太守是時兵革未寧百姓荒弊軍國之用咸資東境君理招集士卒脩治器械民下悅附深以幹理見稱世祖嗣位徵為侍中遷守左民尚書未拜為明威將軍丹陽尹天嘉

三年重授左民尚書領步兵校尉尋改前軍將軍四年  
侯安都徙鎮江州以本官監南徐州六年出為仁威將  
軍東陽太守天康元年以父憂去職君理因自請往荆  
州迎喪柩朝議以在位重臣難令出境乃令長兄君嚴  
往焉及還將葬詔贈巡侍中領軍將軍諡曰敬子其年  
起君理為信威將軍左衛將軍又起為持節都督東衡  
衡二州諸軍事仁威將軍東衡州刺史領始興內史又  
起為明威將軍中書令前後奪情者三並不就太建元

年服闋除太子詹事行東宮事遷吏部尚書二年高宗以君理女為皇太子妃賜爵望蔡縣侯邑五百戶四年加侍中五年遷尚書右僕射領吏部侍中如故其年有疾輿駕親臨視九月卒時年四十九詔贈侍中太子少傅喪事所須隨由資給重贈翊左將軍開府儀同三司侍中如故諡曰貞憲君理子遵儉早卒以弟君高子遵禮為嗣君理第五叔邁亦方正有幹局仕梁為尚書金部郎永定中累遷中書侍郎天嘉中歷太僕廷尉出為

鎮東始興王長史會稽郡丞行東揚州事光大元年除  
尚書吏部郎太建元年遷為通直散騎常侍侍東宮二  
年卒時年五十二贈散騎常侍君理第六弟君高字季  
高少知名性剛直有吏能以家門外戚早居清顯歷太  
子舍人洗馬中舍人高宗司空府從事中郎廷尉卿太  
建元年東境大水百姓饑弊乃以君高為貞威將軍吳  
令尋除太子中庶子尚書吏部郎衛尉卿出為宣遠將  
軍平南長沙王長史南海太守行廣州事以女為王妃

固辭不行復為衛尉卿八年詔授持節都督交廣等十八州諸軍事寧遠將軍平越中郎將廣州刺史嶺南徂獠世相攻伐君高本文吏無武幹推心撫御甚得民和十年卒于官時年四十七贈散騎常侍諡曰祁子

王瑒字子璜司空沖之第十二子也沉靜有器局美風儀舉止醞藉梁大同中起家祕書郎遷太子洗馬元帝承制徵為中書侍郎直殿省仍掌相府管記出為東宮內史遷太子中庶子丁所生母憂歸于丹陽江陵陷梁

敬帝承制除仁威將軍尚書吏部郎中貞陽侯僭位以  
敬帝為太子授瑒散騎常侍侍東宮尋遷長史兼侍中  
高祖入輔以為司徒左長史永定九年遷守五兵尚書  
世祖嗣位授散騎常侍領太子庶子侍東宮遷領左驍  
騎將軍太子中庶子常侍侍中如故瑒為侍中六載父  
冲嘗為瑒辭領中庶子世祖顧謂冲曰所以久留瑒於  
承華政欲使太子微有瑒風法耳廢帝嗣位以侍中領  
左驍騎將軍光大元年以父憂去職高宗即位太建元

年復除侍中領左驍騎將軍遷度支尚書領羽林監出  
為信威將軍雲麾始興王長史行州府事未行遷中書  
令尋加散騎常侍除吏部尚書常侍如故瑒性寬和及  
居選職務在清靜謹守文案無所抑揚尋授尚書右僕  
射未拜加侍中遷左僕射參掌選事侍中如故瑒兄弟  
三十餘人居家篤睦每歲時饋遺遍及近親敦誘諸弟  
並稟其規訓太建六年卒時年五十四贈侍中特進護  
軍將軍喪事隨所資給諡曰光子瑒第十三弟瑜字子

珪亦知名美容儀早歷清顯年五十官至侍中永定元  
年使於齊以陳郡袁憲為副齊以王琳之故執而囚之  
齊文宣帝每行載死囚以從齊人呼曰供御囚每有他  
怒則召殺之以快其意瑜及憲並危殆者數矣齊僕射  
楊遵彥憫其無辜每救護之天嘉二年還朝詔復侍中  
頃之卒時年四十贈本官諡曰貞子

陸繕字士繻吳郡吳人也祖惠曉齊太常卿父任梁御  
史中丞繕幼有志尚以雅正知名起家梁宣惠武陵王



法曹參軍承聖中授中書侍郎掌東宮管記江陵陷繕  
微服遁還京師紹泰元年除司徒右長史御史中丞以  
父任所終固辭不就高祖引繕為司徒司馬遷給事黃  
門侍郎領步兵校尉通直散騎常侍兼侍中永定元年  
遷侍中時留異擁割東陽新安人向文政與異連結因  
據本郡朝廷以繕為貞威將軍新安太守世祖嗣位徵  
為太子中庶子領步兵校尉掌東宮管記繕儀表端麗  
進退閑雅世祖使太子諸王咸取則焉其趨步躡履皆

令習繕規矩除尚書吏部郎中步兵如故仍侍東宮陳  
寶應平後出為貞毅將軍建安太守秩滿為散騎常侍  
御史中丞猶以父之所終固辭不許乃權換廨宇徙居  
之太建初遷度支尚書侍中太子詹事行東宮事領揚  
州大中正及太子親莅庶政解行事加散騎常侍改加  
侍中遷尚書右僕射尋遷左僕射參掌選事侍中如故  
更為尚書僕射領前將軍重授左僕射領揚州大中正  
別勅令與徐陵等七人參議政事十二年卒時年六十

三贈侍中特進金紫光祿大夫諡曰安子太子以繕東  
宮舊臣特賜祖奠繕子辯惠年數歲詔引入殿內辯惠  
應對進止有父風高宗因賜名辯惠字敬仁云繕兄子  
見賢亦方雅高宗為揚州牧乃以為治中從事史深被  
知遇歷給事黃門侍郎長沙鄱陽二王長史帶尋陽太  
守少府卿太建十年卒時年五十贈廷尉卿諡曰平子  
史臣曰夫衣冠雅道廊廟嘉猷諒以操履敦脩局宇詳  
正經曰容止可觀詩言其儀罔忒彼三子者其有斯風

馬

陳書卷二十三

陳書卷二十三考證

沈君理傳拜駙馬都尉封永安亭侯○亭監本誤定今  
改從南史

陸繕傳陸繕字士繻○繻一本作儒

父任梁御史中丞○任一本作倕

陳書卷二十三考證

欽定四庫全書薈要卷四千四百一

史部

陳書卷二十四

唐散騎常侍姚思廉撰

列傳第十八

周弘正

弟弘直  
弘直子確

袁憲

周弘正字思行汝南安城人晉光祿大夫覲之九世孫也祖顥齊中書侍郎領著作父寶始梁司徒祭酒弘正幼孤及弟弘讓弘直俱為叔父侍中護軍捨所養年十



歲通老子周易捨每與談論輒異之曰觀汝神情穎悟  
清理警發後世知名當出吾右河東裴子野深相賞納  
請以女妻之十五召補國子生仍於國學講周易諸生  
傳習其義以季春入學孟冬應舉學司以其日淺弗之  
許焉博士到洽議曰周郎年未弱冠便自講一經雖曰  
諸生實堪師表無俟策試起家梁太學博士晉安王為  
丹陽尹引為主簿出為鄴令丁母憂去職服闋歷曲阿  
安吉令普通中初置司文義郎直壽光省以弘正為司

義侍郎大通二年梁昭明太子薨其嗣華容公不得立  
乃以晉安王為皇太子弘正乃奏記曰竊聞撝謙之象  
起於羲軒爰畫揖讓之源生於堯舜禪受其來尚矣可  
得而詳焉夫以廟堂汾水殊途而同歸稷契巢許異名  
而一貫出者稱為元首處者謂之外臣莫不內外相資  
表裏成治斯蓋萬代同規百王不易者也暨於三王之  
世寢以陵夷各親其親各子其子乃至七國爭雄劉項  
競逐皇漢扇其俗有晉揚其波謙讓之道廢多歷年所

矣夫文質遞變澆淳相革還樸反古今也其時伏惟明  
大王殿下天挺將聖聰明神武百辟冠冕四海歸仁是  
以皇上發德音下明詔以大王為國之儲副乃天下之  
本焉雖復夏啓周誦漢儲魏兩此數君者安足為大王  
道哉意者願聞殿下抗目夷上仁之義執子臧大賢之  
節逃玉輿而弗乘棄萬乘以脫屣庶改澆競之俗以大  
吳國之風古有其人今聞其語能行之者非殿下而誰  
能使無為之化復興於遠古讓王之道不墜於來葉豈

不盛歟豈不盛歟弘正陋學書生義慙稽古家自汝潁  
世傳忠烈先人決曹掾燕抗辭九諫高節萬乘正色三  
府雖盛德之業將絕而狂直之風未墜是以敢布腹心  
肆其愚瞽如使芻言野說少陳於聽覽縱復委身烹鼎  
之下絕命肺石之上雖死之日猶生之年其抗直守正  
皆此類也累遷國子博士時於城西立士林館弘正居  
以講授聽者傾朝野焉弘正啓梁武帝周易疑義五十  
條又請釋乾坤二繫曰臣聞易稱立象以盡意繫辭以

盡言然後知聖人之情幾可見矣自非含微體極盡化窮神豈能通志成務探賾致遠而宣尼比之桎梏絕韋編於漆字軒轅之所聽瑩遺玄珠於赤水伏惟陛下一日萬機匪勞神於瞬息凝心妙本常自得於天真聖智無以隱其幾深明神無以淪其不測至若文畫之苞於六經文辭之窮於兩繫名儒劇談以歷載鴻生抵掌以終年莫有試游其藩未嘗一見其涖自制旨降談裁成易道析至微於秋毫渙曾氷於幽谷臣親承音旨職司

宣授後進詵詵不無傳業但乾坤之蘊未剖繫表之妙  
莫詮使一經深致尚多所惑臣不涯庸淺輕率短陋謹  
與受業諸生清河張譏等三百一十二人於乾坤二繫  
象爻未啟伏願聽覽之閑曲垂提訓得使微臣鑽仰成  
其篤習後昆好事專門有奉自惟多幸懼沐道於堯年  
肄業終身不知老之將至天尊不聞而冒陳請永谷寘  
懷罔識攸厝詔答曰設卦觀象事遠文高作繫表言辭  
深理與東魯絕編之思西伯幽憂之作事逾三古人更

七聖自商瞿稟承子庸傳授篇簡湮沒歲月遼遠田生  
表菑川之譽梁丘擅琅邪之學代郡范生山陽王氏人  
藏荆山之寶各盡玄言之趣說或去取意有詳畧近縉  
紳之學咸有稽疑隨答所問已具別解知與張譏等三  
百一十二人須釋乾坤文言及二繫萬機小暇試當討  
論弘正博物知玄象善占候大同末嘗謂弟弘讓曰國  
家厄運數年當有兵起吾與汝不知何所逃之及梁武  
帝納侯景弘正謂弘讓曰亂階此矣京城陷弘直為衡

陽內史元帝在江陵遺弘直書曰適有都信賢兄博士  
平安但京師縉紳無不附逆王克已為家臣陸緬身充  
卒伍惟有周生確乎不拔言及西軍潺湲掩淚恒思吾  
至如望歲焉松栢後凋一人而已王僧辯之討侯景也  
弘正與弘讓自拔迎軍僧辯得之甚喜即日啟元帝元  
帝手書與弘正曰獯醜逆亂寒暑亟離海內相識零落  
畧盡韓非之智不免秦獄劉歆之學猶弊亡新音塵不  
嗣每以耿灼常欲訪山東而尋子雲問關西而求伯起



遇有今信力附相聞遲比來郵慰其延佇仍遣使迎之  
謂朝士曰晉氏平吳喜獲二陸今我破賊亦得兩周今  
古一時足為連類及弘正至禮數甚優朝臣無與比者  
授黃門侍郎直侍中省俄遷左民尚書尋加散騎常侍  
元帝嘗著金樓子曰余於諸僧重招提琰法師隱士重  
華陽陶貞白士大夫重汝南周弘正其於義理清轉無  
窮亦一時之名士也及侯景平僧辯啓送祕書圖籍敕  
弘正讎校時朝議遷都朝士家在荊州者皆不欲遷惟

弘正與僕射王褒言於元帝曰若束脩以上諸士大夫  
微見古今者知帝王所都本無定處無所與疑至如黔  
首萬姓若未見輿駕入建業謂是列國諸王未名天子  
今宜赴百姓之心從四海之望時荆陝人士咸云王周  
皆是東人志願東下恐非良計弘正面折之曰若東人  
勸東謂為非計君等西人欲西豈成良策元帝乃大笑  
之竟不還都及江陵陷弘正遁圍而出歸於京師敬帝  
以為大司馬王僧辯長史行揚州事太平元年授侍中

領國子祭酒遷太常卿都官尚書高祖受禪授太子詹  
事天嘉元年遷侍中國子祭酒往長安迎高宗三年自  
周還詔授金紫光祿大夫加金章紫綬領慈訓太僕廢  
帝嗣位領都官尚書總知五禮事仍授太傅長史加明  
威將軍高宗即位遷特進重領國子祭酒豫州大中正  
加扶太建五年授尚書右僕射祭酒中正如故尋勅侍  
東宮講論語孝經太子以弘正朝廷舊臣德望素重於  
是降情屈禮橫經請益有師資之敬焉弘正特善立言

兼明釋典雖碩學名僧莫不請質疑滯六年卒於官時  
年七十九詔曰追遠褒德抑有恒規故尚書右僕射領  
國子祭酒豫州大中正弘正識宇凝深藝業通備辭林  
義府國老民宗道映庠門望高禮閣卒聞殂殞朕用惻  
然可贈侍中中書監喪事所須量加資給便出臨哭謚  
曰簡子所著周易講疏十六卷論語疏十一卷莊子疏  
八卷老子疏五卷孝經疏兩卷集二十卷行於世子墳  
官至吏部郎弘正二弟弘讓弘直弘讓性簡素博學多

通天嘉初以白衣領太常卿光祿大夫加金章紫綬

弘直字思方幼而聰敏解褐梁太學博士稍遷西中郎  
湘東王外兵記室參軍與東海鮑泉南陽宗懔平原劉  
綏沛郡劉歆同掌書記入為尚書儀曹郎湘東王出鎮  
江荆二州累除錄事諮議參軍帶柴桑當陽二縣令及  
梁元帝承制授假節英果將軍世子長史尋除智武將  
軍衡陽內史遷貞毅將軍平南長史長沙內史行湘州  
府州事湘濱縣侯邑六百戶歷邵陵零陵太守雲麾將

軍昌州刺史王琳之舉兵也弘直在湘州琳敗乃還朝

天嘉中歷國子博士廬陵王長史尚書左丞領羽林監  
中散大夫祕書監掌國史遷太常卿光祿大夫加金章  
紫綬太建七年遇疾且卒乃遺疏勅其家曰吾今年已  
來筋力減耗可謂衰矣而好生之情曾不自覺惟務行  
樂不知老之將至今時制云及將同朝露七十餘年頗  
經稱足啓手告全差無遺恨氣絕已後便買市中見材  
材必須小形者使易提挈斂以時服古人通制但下見

先人必須備禮可著單衣裙衫故履既應侍養宜備紛  
悅或逢善友又須香烟棺內惟安白布手巾麝香爐而  
已其外一無所用卒於家時年七十六有集二十卷子  
確

確字士潛美容儀寬大有行檢博涉經史篤好玄言世  
父弘正特所鍾愛解褐梁太學博士司徒祭酒晉安王  
主簿高祖受禪除尚書殿中郎累遷安成王限內記室  
高宗即位授東宮通事舍人丁母憂去職及歐陽紇平

起為中書舍人命於廣州慰勞服闋為太常卿歷太子中庶子尚書左丞太子家令以父憂去職尋起為貞威將軍吳令確固辭不之官至德元年授太子左衛率中書舍人遷散騎常侍加貞威將軍信州南平王府長史行揚州事為政平允稱為良吏遷都官尚書禎明初邁疾卒於官時年五十九詔贈散騎常侍太常卿官給喪事

袁憲字德章尚書左僕射樞之弟也幼聰敏好學有雅



量梁武帝修建庠序別開五館其一館在憲宅西憲常招引諸生與之談論每有新議出人意表同輩咸嗟服焉大同八年武帝撰孔子正言章句詔下國學宣制旨義憲時年十四被召為國子正言生謁祭酒到溉溉目而送之愛其神彩在學一歲國子博士周弘正謂憲父君正曰賢子今茲欲策試不君正曰經義猶淺未敢令試居數日君正遣門下客岑文豪與憲候弘正會弘正將登講坐弟子畢集乃延憲入室授以麈尾令憲樹義

時謝岐何安在坐弘正謂曰二賢雖窮與蹟得無憚此  
後生耶何謝於是遽起義端深極理致憲與往復數番  
酬對閑敏弘正謂安曰恣卿所問勿以童稚相期時學  
衆滿堂觀者重沓而憲神色自若辯論有餘弘正請起  
數難終不能屈因告文豪曰卿還咨袁吳郡此郎已堪  
見代為博士矣時生徒對策多行賄賂文豪請具束脩  
君正曰我豈能用錢為兒買第耶學司銜之及憲試爭  
起劇難憲隨問抗答剖析如流到既顧憲曰袁君正其

有後矣及君正將之吳郡既祖道於征虜亭謂君正曰  
昨策生蕭敏孫徐孝克非不解義至於風神器局去賢  
子遠矣尋舉高第以貴公子選尚南沙公主即梁簡文  
之女也大同元年釋褐祕書郎太清二年遷太子舍人  
侯景寇逆憲東之吳郡尋丁父憂哀毀過禮敬帝承制  
徵授尚書殿中郎高祖作相除司徒戶曹永定元年授  
中書侍郎兼散騎常侍與黃門侍郎王瑜使齊數年不  
遣天嘉初乃還四年詔復中書侍郎直侍中省太建元

年除給事黃門侍郎仍知太常事二年轉尚書吏部侍郎尋除散騎常侍侍東宮三年遷御史中丞領羽林監時豫章王叔英不奉法度逼取人馬憲依事劾奏叔英由是坐免黜自是朝野皆嚴憚焉憲詳練朝章尤明聽斷至有獄情未盡而有司具法者即伺閑暇常為上言之其所申理者甚衆嘗陪醺承香閣賓退之後高宗留憲與衛尉樊俊徙席山亭談宴終日高宗目憲而謂俊曰袁家故為有人其見重如此五年入為侍中六年除

吳郡太守以父任固辭不拜改授明威將軍南康內史  
九年秩滿除散騎常侍兼吏部尚書尋而為真憲以久  
居清顯累表自求解任高宗曰諸人在職屢有謗書卿  
處事已多可謂清白別相甄錄且勿致辭十三年遷右  
僕射參掌選事先是憲長兄簡懿子為左僕射至是憲  
為右僕射臺省內目簡懿為大僕射憲為小僕射朝廷  
榮之及高宗不豫憲與吏部尚書毛喜俱受顧命始興  
王叔陵之肆逆也憲指麾部分預有力焉後主被瘡病

篤執憲手曰我兒尚幼後事委卿憲曰羣情喁喁冀聖躬康復後事之旨未敢奉詔以功封建安縣伯邑四百戶領太子中庶子餘竝如故尋除侍中信威將軍太子詹事至德元年太子加元服二年行釋奠之禮憲於是表請解職後主不許給扶二人進號雲麾將軍置佐史皇太子頗不率典訓憲手表陳諫凡十條皆援引古今言辭切直太子雖外示容納而心無悛改後主欲立寵姬張貴妃子始安王為嗣嘗從容言之吏部尚書蔡徵

順旨稱賞憲厲色折之曰皇太子國家儲嗣億兆宅心卿是何人輕言廢立夏竟廢太子為吳興王後主知憲有規諫之事歎曰袁德章實骨鯁之臣即日詔為尚書僕射禎明元年隋軍來伐隋將賀若弼進燒宮城北掖門宮衛皆散走朝士稍各引去惟憲衛侍左右後主謂憲曰我從來待卿不先餘人今日見卿可謂歲寒知松柏後凋也後主遑遽將避匿憲正色曰北兵之入必無所犯大事如此陛下安之臣願陛下正衣冠御前殿依

梁武見侯景故事後主不從因下榻馳去憲從後堂景陽殿入後主投下井中憲拜哭而出京城陷入於隋隋授使持節昌州諸軍事開府儀同三司昌州刺史開皇十四年詔授晉王府長史十八年卒時年七十贈大將軍安城郡公謚曰簡長子承家仕隋至祕書丞國子司業

史臣曰梁元帝稱士大夫中重汝南周弘正信哉斯言也觀其雅量標舉尤善玄言亦一代之國師矣袁憲風



格整峻狗義履道韓子稱為人臣委質心無有二憲弗渝  
終始良可嘉焉

陳書卷二十四

欽定四庫全書薈要卷四千四百二

史部

陳書卷二十五

唐散騎常侍姚思廉撰

列傳第十九

裴忌  
孫瑒

裴忌字無畏河東聞喜人也祖髦梁中散大夫父之平  
個儻有志略召補文德主帥梁普通中衆軍北伐之平  
隨都督夏侯克定渦潼以功封費縣侯會衡州部民

相聚寇抄詔以之平為假節超武將軍都督衡州五郡  
征討諸軍事及之平至即皆平殄梁武帝甚嘉賞之元  
帝承聖中累遷散騎常侍右衛將軍晉陵太守世祖即  
位除光祿大夫慈訓宮衛尉並不就乃築山穿池植以  
卉木居處其中有終焉之志天康元年卒贈仁威將軍  
光祿大夫謚曰僖子忌少聰敏有識量頗涉史傳為當  
時所稱解褐梁豫章王法曹參軍侯景之亂忌招集勇  
力隨高祖征討累功為寧遠將軍及高祖誅王僧辯僧

辯弟僧智舉兵據吳郡高祖遣黃他率衆攻之僧智出  
兵於西昌門拒戰他與相持不能克高祖謂忌曰三吳  
輿壤舊稱饒沃雖凶荒之餘猶為殷盛而今賊徒扇聚  
天下搖心非公無以定之宜善思其策忌乃勒部下精  
兵輕行倍道自錢塘直趣吳郡夜至城下鼓譟薄之僧  
智疑大軍至輕舟奔杜龕忌入據其郡高祖嘉之表授  
吳郡太守高祖受禪徵為左衛將軍天嘉初出為持節  
南康內史時義安太守張紹賓據郡反世祖以忌為持

節都督嶺北諸軍事率衆討平之還除散騎常侍司徒左長史五年授雲麾將軍衛尉卿封東興縣侯邑六百戶及華皎稱兵上流高宗時為錄尚書輔政盡命衆軍出討委忌總知中外城防諸軍事及皎平高宗即位太建元年授東陽太守改封樂安縣侯邑一千戶四年入為太府卿五年轉都官尚書吳明徹督衆軍北伐詔忌以本官監明徹軍淮南平授軍師將軍豫州刺史忌善於綏撫甚得民和改授使持節都督譙州諸軍事譙州

刺史未及之官會明徹受詔進討彭汴以忌為都督與  
明徹犄角俱進呂梁軍敗陷於周周授上開府隋開皇  
十四年卒於長安時年七十三

孫瑒字德璉吳郡吳人也祖文惠齊越騎校尉清遠太  
守父循道梁中散大夫以雅素知名瑒少倜儻好謀略  
博涉經史尤便書翰起家梁輕車臨川嗣王行參軍累  
遷為安西邵陵王水曹中兵參軍事王出鎮郢州瑒盡  
室隨府甚被賞遇太清之難授假節宣猛將軍軍主王

僧辯之討侯景也王琳為前軍琳與瑒同門乃表薦為  
戎昭將軍宜都太守仍從僧辯救徐文盛於武昌會郢  
州陷乃留軍鎮巴陵脩戰守之備俄而侯景兵至日夜  
攻圍瑒督所部兵悉力拒戰賊衆奔退瑒從大軍沿流  
而下及克姑孰瑒力戰有功除員外散騎常侍封富陽  
縣侯邑一千戶尋授假節雄信將軍衡陽內史未及之  
官仍遷衡州平南府司馬破黃洞蠻賊有功除東莞太  
守行廣州刺史尋除智武將軍監湘州事敬帝嗣位授

持節仁威將軍巴州刺史高祖受禪王琳立梁永嘉王  
蕭莊於郢州徵瑒為太府卿加通直散騎常侍及王琳  
入寇以瑒為使持節散騎常侍都督郢荆巴武湘五州  
諸軍事安西將軍郢州刺史總留府之任周遣大將史  
寧率衆四萬乘虛奄至瑒助防張世責舉外城以應之  
所失軍民男女三千餘口周軍又起土山高梯日夜攻  
逼因風縱火燒其內城南面五十餘樓時瑒兵不滿千  
人乘城拒守瑒親自撫巡行酒賦食士卒皆為之用命



周人苦攻不能克乃矯授瑒柱國郢州刺史封萬戶郡公瑒偽許以緩之而潛修戰具樓雉器械一朝嚴設周人甚憚焉及聞大軍敗王琳乘勝而進周兵乃解瑒於是盡有中流之地集其將士而謂之曰吾與王公陳力協義同獎梁室亦已勤矣今時事如此天可違乎遂遣使奉表詣闕天嘉元年授使持節散騎常侍安南將軍湘州刺史封定襄縣侯邑一千戶瑒懷不自安乃固請入朝徵為散騎常侍中領軍未拜而世祖從容謂瑒曰

昔朱買臣願為本郡卿豈有意乎仍改授持節安東將軍吳郡太守給鼓吹一部及將之鎮乘輿幸近畿餞送鄉里榮之秩滿徵拜散騎常侍中護軍鼓吹如故留異之反東陽詔瑒督舟師進討異平遷鎮右將軍常侍鼓吹竝如故頃之出為使持節安東將軍建安太守光大中以公事免尋起為通直散騎常侍高宗即位以瑒功名素著深委任焉太建四年授都督荆信二州諸軍事安西將軍荊州刺史出鎮公安瑒增修城池懷服邊遠

為隣境所憚居職六年又以事免更為通直散騎常侍  
及吳明徹軍敗呂梁授使持節督緣江水陸諸軍事鎮  
西將軍給鼓吹一部尋授散騎常侍都督荊郢巴武湘  
五州諸軍事郢州刺史持節將軍鼓吹竝如故十二年  
坐壇場交通抵罪後主嗣位復除通直散騎常侍兼起  
部尚書尋除中護軍復爵邑入為度支尚書領步兵校  
尉俄加散騎常侍遷侍中祠部尚書後主頻幸其第及  
著詩賦述勲德之美展君臣之意焉又為五兵尚書領

右軍將軍侍中如故以年老累乞骸骨優詔不許禎明  
元年卒官時年七十二後主臨哭盡哀贈護軍將軍侍  
中如故給鼓吹一部朝服一具衣一襲喪事量加資給  
謚曰桓子場事親以孝聞於諸弟甚篤睦性通泰有財  
物散之親友其自居處頗失於奢豪庭院穿築極林泉  
之致歌鐘舞女當世罕儔賓客填門軒蓋不絕及出鎮  
郢州乃合十餘船為大舫於中立亭池植荷芰每良辰  
美景賓僚竝集泛長江而置酒亦一時之勝賞焉常於

山齋設講肆集玄儒之士冬夏資奉為學者所稱而處  
已率易不以名位驕物時興皇寺朗法師該通釋典瑒  
每造講筵時有抗論法侶莫不傾心又巧思過人為起  
部尚書軍國器械多所創立有鑒識男女婚姻皆擇素  
貴及卒尚書令江總為其誌銘後主又題銘後四十字  
遣左民尚書蔡徵宣敕就宅鐫之其詞曰秋風動竹煙  
水驚波幾人樵徑何處山阿今時日月宿昔綺羅天長  
路遠地久靈多功臣未勒此意如何時論以為榮瑒二

十一子咸有父風世子讓早卒第二子訓頗知名歷臨  
湘令直閤將軍高唐太守陳亡入隋

史臣曰在梁之季寇賊實繁高祖建義杖旗將寧區夏  
裴忌早識攀附每預戎麾摧鋒却敵立功者數矣孫瑒  
有文武幹畧見知時主及行軍用兵師司馬之法至於  
戰勝攻取屢著勲庸加以好施接物士咸慕向然性不  
循恒頗以罪免蓋亦陳湯之徒焉

陳書卷二十五

陳書卷二十五考證

孫瑒傳孫瑒字德璉○瑒一本作陽



欽定四庫全書

內書  
卷二十五考證

陳書卷二十五考證

欽定四庫全書薈要卷四千四百三

史部

陳書卷二十六

唐散騎常侍姚思廉撰

列傳第二十

徐陵

子儵弟孝克

份儀

徐陵字孝穆東海郟人也祖超之齊鬱林太守梁負外散騎常侍父摛梁戎昭將軍太子左衛率贈侍中太子詹事諡貞子母臧氏嘗夢五色雲化而為鳳集左肩上

已而誕陵焉時寶誌上人者世稱其有道陵年數歲家人攜以候之寶誌手摩其頂曰天上石麒麟也光宅惠雲法師每嗟陵早成就謂之顏回八歲能屬文十二通莊老義既長博涉史籍縱橫有口辯梁普通二年晉安王為平西將軍寧蠻校尉父攜為王諮議王又引陵參寧蠻府軍事大通二年王立為皇太子東宮置學士陵充其選稍遷尚書度支郎出為上虞令御史中丞劉孝儀與陵先有隙風聞劾陵在縣贓汙因坐免久之起為

南平王府行參軍遷通直散騎侍郎梁簡文在東宮撰  
長春殿義記使陵為序又令於少傅府述所著莊子義  
尋遷鎮西湘東王中記室參軍太清二年兼通直散騎  
常侍使魏魏人授館宴賓是日甚熱其主客魏收嘲陵  
曰今日之熱當由徐常侍來陵即答曰昔王肅至此為  
魏始制禮儀令我來聘使卿復知寒暑收大慙及侯景  
寇京師陵父攜先在圍城之內陵不奉家信便蔬食布  
衣若居憂恤會齊受魏禪梁元帝承制於江陵復通使

於齊陵累求復命終拘留不遣陵乃致書於僕射楊遵  
彥曰夫一言所感凝暉照於魯陽一志冥通飛泉涌於  
疏勒况復元首康哉股肱良哉隣國相聞風教相期者  
也天道窮剝鍾亂本朝情計馳惶公私哽懼而骸骨之  
請徒淹歲寒顛沛之所空盈卷軸是所不圖也非所仰  
望也執事不聞之乎昔分鼇命鴈之世觀河拜洛之年  
則有日鳥流災風禽騁暴天傾西北地缺東南盛旱圻  
三川長波含五嶽我大梁應金圖而有亢纂玉鏡而猶

屯何則聖人不能違時斯固窮通之恒理也至於荊州  
刺史湘東王機神之本無寄名言陶鑄之餘猶為堯舜  
雖復六代之舞陳於總章九州之歌登於司樂虞舜拊  
石師曠調鐘未足頌此英聲無以宣其盛德者也若使  
郊禋楚翼寧非祀夏之君戡定艱難便是匡周之霸豈  
徒函王徙雍暮月為都姚帝遷河周年成邑方今越裳  
藐藐馴雉北飛肅春茫茫風牛南偃吾君之子含識知  
歸而答旨云何所投身斯其未喻一也又晉熙等郡皆

入貴朝去我尋陽經塗何幾至於錯錯曉漏的的宵烽  
隔淑浦而相聞臨高臺而可望泉流寶盃遙憶湓城峯  
號香爐依然廬嶽日者鄱陽嗣王治兵匯屯戍淪波  
朝夕牋書春秋方物吾無從以躡屨彼何路而齊鑣豈  
其然乎斯不然矣又近者邵陵王通和此國郢中上客  
雲聚魏都鄴下名卿風馳江浦豈盧龍之徑於彼新開  
銅駝之街於我長閉何彼途甚易非勞於五丁我路為  
難如登於九折地不私載何其爽歟而答旨云還路無

從斯所未喻二也晉熙廬江義陽安陸皆云款附非復  
危邦計彼中途便當靜晏自斯以北桴鼓不鳴自此以  
南封疆未壹如其境外脫殞輕軀幸非邊吏之羞何在  
匹夫之命又此賓遊通無貨殖忝非韓起聘鄭私買玉  
環吳札過徐躬要寶劒由來宴錫凡厥囊裝行役淹留  
皆已虛罄散有限之微財供無期之久客斯可知矣且  
據圖刎首愚者不為運斧全身庸流所鑒何則生輕一  
髮死重千鈞不以賈盜明矣骨肉不任充鼎俎皮毛不



足入貨財盜有道焉吾無憂矣又公家遣使脫有資須  
本朝非隆平之時遊客豈皇華之勢輕裝獨宿非勞聚  
橐之儀微騎間行寧望輜軒之禮歸人將從私具驢騾  
緣道亭郵唯希蔬粟若曰留之無煩於執事遣之有費  
於官司或以顛沛為言或云資裝可懼固非通論皆是  
外篇斯所未喻三也又若以吾徒應還侯景侯景凶逆  
殲我國家天下含靈人懷憤厲既不獲投身社稷衛難  
乘輿四冢磔虫尤千刀刺王莽安所謂俛首頓膝歸奉

寇讐佩弭腰鞬為其阜隸日者通和方敷曩睦凶人狙  
詐遂駭狼心頗疑宋萬之誅彌懼荀瑩之請所以奔蹄  
勁角專恣憑陵凡我行人偏膺讐憾政復蘗筋醢骨抽  
舌探肝於彼凶情猶當未雪海內之所知也君侯之所  
具焉又聞本朝公主都人士女風行雨散東播西流京  
邑丘墟葦蓬蕭瑟偃師還望成為草萊霸陵回首俱霑  
霜露此又君之所知也彼以何義爭免寇讐我以何親  
爭歸委質昔鉅平貴將懸重於陸公叔向名流深知於

醜蔑吾雖不敏常慕前修不圖明庶有懷翻其以此量  
物昔魏氏將亡羣凶挺爭諸賢戮力想得其朋為葛榮  
之黨邪為邢杲之徒邪如曰不然斯所未喻四也假使  
吾徒還為凶黨侯景生於趙代家自幽恒居則台司行  
為連率山川形勢軍國彝章不勞請著為籌便當屈指  
能算景以逋逃小醜羊豕同羣身寓江臯家留河朔春  
春井井如鬼如神其不然乎抑又君之所知也且夫宮  
闈秘事並若雲霄英俊訐謨寧非帷幄或陽驚以定策

或焚藁而奏書朝廷之士猶難參預羈旅之人何階耳  
目至於禮樂訟革刑政寬猛則謳歌已遠萬舞成風不  
知手之舞之足之蹈之也安在搖其牙齒為間諜者哉  
若謂復命西朝終奔東虜雖齊梁有隔尉候奚殊豈以  
河曲之難浮而曰江關之可濟河橋馬度寧非宋典之  
姦關路雞鳴皆曰田文之客何其通蔽乃爾相妨斯所  
未喻五也又兵交使在雖著前經儻同狗僕之尤追肆  
寒山之怒則凡諸元帥並釋縲囚爰及偏裨同無翦馘

乃至鍾儀見赦朋笑遵途襄老蒙歸虞歌引路吾等張  
旌拭玉修好尋盟涉泗之與浮河郊勞至於贈賄公恩  
既被賓敬無違今者何憊翻蒙貶責若以此為言斯所  
未喻六也若曰祇氣永久喪亂悠然哀我奔波存其形  
魄固已銘茲厚德戴此洪恩譬渤澥而俱深方蒿華而  
猶重但山梁飲啄非有意於籠樊江海飛浮本無情於  
鐘鼓况吾等營魂已謝餘息空留悲默為生何能支久  
是則雖蒙養護更天天年若以此為言斯所未喻七也

若云逆豎殲夷當聽反命高軒繼路飛蓋相隨未解其  
言何能善謔夫屯亨治亂豈有意於前期謝常侍今年  
五十有一吾今年四十有四介已知命賓又杖鄉計彼  
侯生肩隨而已豈銀臺之要彼未從師金竈之方吾知  
其決政恐南陽菊水竟不延齡東海桑田無由可望若  
以此為言斯所未喻八也足下清襟勝托書囿文林凡  
自洪荒終乎幽厲如吾今日寧有其人爰至春秋微宜  
商畧夫宗姬殄墜霸道昏凶或執政之多門或陪臣之

涼德故臧孫有禮翻囚與國之賓周伯無愆空怒天王  
之使遷箕卿於兩館繫驥子於三年斯匪貪亂之風邪  
寧當今之高例也至於雙嶠且帝四海爭雄或構趙而  
侵燕或連韓而謀魏身求盟於楚殿躬奪壁於秦庭輸  
寶鼎以託齊王馳安車而誘梁客其外膏唇販舌分路  
揚鑣無罪無辜如兄如弟逮乎中陽受命天下同規巡  
省諸華無聞幽辱及三方之霸也孫甘言以媵媚曹屈  
詐以羈縻於軫歲到於句吳冠蓋年馳於庸蜀則客嘲

殊險賔戲已深共盡遊談誰云猜忤若使搜求故實脫  
有前蹤恐是叔世之姦謀而非為邦之勝畧也抑又聞  
之雲師火帝澆淳乃異其風龍躍麟驚王霸雖殊其道  
莫不從君親以銘物敦敬養以治民預有邦司曾無隆  
替吾奉違溫清仍屬亂離寇虜猖狂公私播越蕭軒靡  
御王舫誰持瞻望鄉關何心天地自非生憑廩竹源出  
空桑行路含情猶其相愍常謂擇官而仕非曰孝家擇  
事而趨非云忠國况乎欽承有道驂駕前王郎吏明經



鴟鵂知禮巡省方化咸問高年東序西膠皆尊者耄吾  
以圭璋玉帛通聘來朝屬世道之屯期鍾生民之否運  
兼年累載無申元直之祈銜泣吞聲長對公閤之怒情  
禮之訴將同逆鱗忠孝之言皆應斷舌是所不圖也非  
所仰望也且天倫之愛何得忘懷妻子之情誰能無累  
夫以清河公主之貴餘姚書佐之家莫限高卑皆被驅  
畧自東南醜虜抄販饑民臺署郎官俱餒墻壁況吾生  
離死別多歷暄寒孀室嬰兒何可言念如得身還鄉土

躬自推求猶冀提攜俱免凶虐夫四聰不達華陽君所  
謂亂臣百姓無冤孫叔敖稱為良相足下高才重譽參  
贊經綸非豹非貌聞詩聞禮而中朝大議曾未矜論清  
禁嘉謀安能相及謬謬非周舍容容類胡廣何其無諍  
臣哉歲月如流平生何幾晨看旅鴈心赴江淮昏望牽  
牛情馳揚越朝千悲而淹泣夜萬緒而迴腸不自知其  
為生不自知其為死也足下素挺詞鋒兼長理窟匡丞  
相解頤之說樂令君清耳之談向所諮疑誰能曉喻若

鄙言為謬來旨必通分請灰釘甘從斧鑊何但規規默  
默齧舌低頭而已哉若一理存焉猶希矜眷何必期令  
我等必死齊都足趙魏之黃塵加幽并之片骨遂使東  
平拱樹長懷向漢之悲西洛孤墳恒表思鄉之夢干祈  
以屢哽慟增深遵彥竟不報書及江陵陷齊送貞陽侯  
蕭淵明為梁嗣乃遣陵隨還太尉王僧辯初拒境不納  
淵明往復致書皆陵詞也及淵明之入僧辯得陵大喜  
接待饋遺其禮甚優以陵為尚書吏部郎掌詔誥其年

高祖率兵誅僧辯仍進討韋載時任約徐嗣徽乘虛襲石頭陵感僧辯舊恩乃往赴約及約等平高祖釋陵不問尋以為貞威將軍尚書左丞紹泰二年又使于齊還除給事黃門侍郎祕書監高祖受禪加散騎常侍左丞如故天嘉初除太府卿四年遷五兵尚書領大著作六年除散騎常侍御史中丞時安成王頊為司空以帝弟之尊勢傾朝野直兵鮑叔叡假王威權抑塞辭訟大臣莫敢言者陵聞之乃為奏彈導從南臺官屬引奏案而

入世祖見陵服章嚴肅若不可犯為歛容正坐陵進讀奏版時安成王殿上侍立仰視世祖流汗失色陵遣殿中御史引王下殿遂劾免侍中中書監自此朝廷肅然天康元年遷吏部尚書領大著作陵以梁末以來選授多失其所於是提舉綱維綜覈名實時有冒進求官諠競不已者陵乃為書宣示曰自古吏部尚書者品藻人倫簡其才能尋其門胄逐其大小量其官爵梁元帝承侯景之凶荒王太尉接荊州之禍敗爾時喪亂無復典

章故使官方窮此紛雜永定之時聖朝草創干戈未息  
亦無條序府庫空虛賞賜懸乏白銀難得黃札易營權  
以官階代於錢絹義存撫接無計多少致令員外常侍  
路上比肩諮議參軍市中無數豈是朝章應其如此今  
衣冠禮樂日富年華何可猶作舊意非理望也所見諸  
君多踰本分猶言太屈未喻高懷若問梁朝朱領軍异  
亦為卿相此不踰其本分邪此是天子所拔非關選序  
梁武帝云世間人言有目色我特不目色范曄宋文帝

亦云人世豈無運命每有好官缺輒憶羊元保此則清  
階顯職不由選也秦有車府令趙高直至丞相漢有高  
廟令田千秋亦為丞相此復可為例邪既忝衡流應湏  
粉墨所望諸賢深明鄙意自是衆咸服焉時論比之毛  
玠廢帝即位高宗入輔謀黜異志者引陵預其議高宗  
纂厯封建昌縣侯邑五百戶太建元年除尚書右僕射  
二年遷尚書左僕射陵抗表推周弘正王勣等高宗召  
陵入內殿曰卿何為固辭此職而舉人乎陵曰周弘正

從陛下西還舊藩長史王勣太平相府長史張種帝鄉  
賢戚若選賢與舊臣宜居後固辭累日高宗苦屬之陵  
乃奉詔及朝議北伐高宗曰朕意已決卿可舉元帥衆  
議咸以中權將軍淳于量位重共署推之陵獨曰不然  
吳明徹家在淮左悉彼風俗將畧人才當今亦無過者  
於是爭論累日不能決都官尚書裴忌曰臣同徐僕射  
陵應聲曰非但明徹良將裴忌即良副也是日詔明徹  
為大都督令忌監軍事遂克淮南數十州之地高宗因



置酒舉杯屬陵曰賞卿知人陵避席對曰定策出自聖  
衷非臣之力也其年加侍中餘竝如故七年領國子祭  
酒南徐州大中正以公事免侍中僕射尋加侍中給扶  
又除領軍將軍八年加翊右將軍太子詹事置佐史俄  
遷右光祿大夫餘竝如故十年重為領軍將軍尋遷安  
右將軍丹陽尹十三年為中書監領太子詹事給鼓吹  
一部侍中將軍右光祿中正如故陵以年老累表求致  
仕高宗亦優之乃詔將作為造大齋令陵就第攝事後

主即位遷左光祿大夫太子少傅餘如故至德元年卒  
時年七十七詔曰慎終有典抑乃舊章令德可甄諒宜  
追遠侍中安右將軍左光祿大夫太子少傅南徐州大  
中正建昌縣開國侯陵弱齡學尚登朝秀穎業高名輦  
文曰詞宗朕近歲承華特相引狎雖多卧疾方期克壯  
奄然殞逝震悼于懷可贈鎮右將軍特進其侍中左光  
祿鼓吹侯如故并出舉哀喪事所須量加資給諡曰章  
陵器局深遠容止可觀性又清簡無所營樹祿俸與親

族共之太建中食建昌邑邑戶送米至於水次陵親戚  
有貧匱者皆令取之數日便盡陵家尋致乏絕府僚怪  
而問其故陵云我有車牛衣裳可賣餘家有可賣不其  
周給如此少而崇信釋教經論多所精解後主在東宮  
令陵講大品經義學名僧自遠雲集每講筵商較四座  
莫能與抗目有青睛時人以為聰慧之相也自有陳創  
業文檄軍書及禪授詔策皆陵所製而九錫尤美為一  
代文宗亦不以此矜物未嘗詆訶作者其於後進之徒

接引無倦世祖高宗之世國家有大手筆皆陵草之其  
文頗變舊體緝裁巧密多有新意每一文出手好事者  
已傳寫成誦遂被之華夷家藏其本後逢喪亂多散失  
存者三十卷有四子儉份儀傳

儉一名衆幼而修立勤學有志操汝南周弘正重其為  
人妻以女梁太清初起家豫章王府行參軍侯景亂陵  
使魏末反儉時年二十一攜老幼避於江陵梁元帝聞  
其名召為尚書金部郎中嘗侍宴賦詩元帝歎賞曰徐

氏之子復有文矣江陵陷復還於京師永定初為太子洗馬遷鎮東從事中郎天嘉三年遷中書侍郎太建初廣州刺史歐陽紇舉兵反高宗令儉持節喻旨紇初見儉盛列仗衛言辭不恭儉曰呂嘉之事誠當已遠將軍獨不見周迪陳寶應乎轉禍為福未為晚也紇默然不答懼儉沮其衆不許入城置儉於孤園寺遣人守衛累旬不得還紇嘗出見儉儉謂之曰將軍業已舉事儉須還報天子儉之性命雖在將軍將軍成敗不在於儉幸

不見留紇於是乃遣儉從間道馳還高宗乃命章昭達率衆討紇仍以儉悉其形勢勅儉監昭達軍紇平高宗嘉之賜奴婢十人米五百斛除鎮北鄱陽王諮議參軍兼中書舍人累遷國子博士大匠卿餘並如故尋遷黃門侍郎轉太子中庶子加通直散騎常侍兼尚書左丞以公事免尋起為中衛始興王限外諮議參軍兼中書舍人又為太子中庶子遷貞威將軍太子左衛率舍人如故後主立授和戎將軍宣惠晉熙王長史行丹陽郡

國事俄以父憂去職尋起為和戎將軍累遷尋陽內史  
為政嚴明盜賊靜息遷散騎常侍襲封建昌侯入為御  
史中丞儉性公平無所阿附尚書令江總望重一時亦  
為儉所糾劾後主深委任焉又領右軍禎明二年卒份  
少有父風年九歲為夢賦陵見之謂所親曰吾幼屬文  
亦不如此解褐為祕書郎轉太子舍人累遷豫章王主  
簿太子洗馬出為海鹽令甚有治績秩滿入為太子洗  
馬份性孝悌陵嘗遇疾甚篤份燒香泣涕跪誦孝經晝

夜不息如此者三日陵疾豁然而愈親戚皆謂份孝感所致太建二年卒時年二十二儀少聰警以周易生舉高第為祕書郎出為烏傷令禎明初遷尚書殿中郎尋兼東宮學士陳亡入隋開皇九年隱于錢塘之赭山煬帝召為學士尋除著作郎大業四年卒

孝克陵之第三弟也少為周易生有口辯能談玄理既長遍通五經博覽史籍亦善屬文而文不逮義梁太清初起家為太學博士性至孝遭父憂殆不勝喪事所生



母陳氏盡就養之道梁末侯景寇亂京邑大饑餓死者  
十八九孝克養母饘粥不能給妻東莞臧氏領軍將軍  
臧盾之女也甚有容色孝克乃謂之曰今饑荒如此供  
養交缺欲嫁卿與富人望彼此俱濟於卿意如何臧氏  
弗之許也時有孔景行者為侯景將富於財孝克密因  
媒者陳意景行多從左右逼而迎之臧涕泣而去所得  
穀帛悉以供養孝克又剃髮為沙門改名法整兼乞食  
以充給焉臧氏亦深念舊恩數私致饋餉故不乏絕後

景行戰死臧伺孝克於途中累日乃見謂孝克曰往日之事非為相負今既得脫當歸供養孝克默然無答於是歸俗更為夫妻後東遊居於錢塘之佳義里與諸僧討論釋典遂通三論每日二時講旦講佛經晚講禮傳道俗受業者數百人天嘉中除郟令非其好也尋復去職太建四年徵為祕書丞不就乃蔬食長齋持菩薩戒晝夜講誦法華經高宗甚嘉其操行六年除國子博士遷通直散騎常侍兼國子祭酒尋為真孝克每侍宴無

所食噉至席散當其前膳羞損減高宗密記以問中書  
舍人管斌斌不能對自是斌以意伺之見孝克取珍果  
內紳帶中斌當時莫識其意後更尋訪方知還以遺母  
斌以實啓高宗嗟歎良久乃勅所司自今宴享孝克前  
饌並遣將還以餉其母時論美之至德中皇太子入學  
釋奠百司陪列孝克發孝經題後主詔皇太子北面致  
敬禎明元年入為都官尚書自晉以來尚書官僚皆攜  
家屬居省省在臺城內下舍門中有閣道東西跨路通

于朝堂其第一即都官之省西抵閣道年代久遠多有鬼怪每昏夜之際無故有聲光或見人著衣冠從井中出須臾復沒或門閣自然開閉居省者多死亡尚書周確卒於此省孝克代確便即居之經涉兩載妖變皆息時人咸以為真正所致孝克性清素而好施惠故不免飢寒後主勅以石頭津稅給之孝克悉用設齋寫經隨得隨盡二年為散騎常侍侍東宮陳亡隨例入關家道壁立所生母患欲粳米為粥不能常辦母亡之後孝克

遂常噉麥有遺粳米者孝克對而悲泣終身不復食之  
馬開皇十年長安疾疫隋文帝聞其名行召令於尚書  
都堂講金剛般若經尋授國子博士後侍東宮講禮傳  
十九年以疾卒時年七十三臨終正坐念佛室內有非  
常異香氣隣里皆驚異之子萬載仕至晉安王功曹史  
太子洗馬

史臣曰徐孝穆挺五行之秀稟天地之靈聰明特達籠  
罩今古及締構興王遭逢泰運位隆朝宰獻替謀猷蓋

亮直存矣孝克砥身厲行養親逾禮亦參閔之志歟

陳書卷二十六

陳書卷二十六考證

徐陵傳述所製莊子義○義一本誤二

徐陵子儉一名衆○衆南史作報

徐陵弟孝克妻東莞臧氏領軍將軍臧盾之女也○盾  
一本作質



陳書卷二十六考證

欽定四庫全書薈要卷四千四百四

史部

陳書卷二十七

唐散騎常侍姚思廉撰

列傳第二十一

江總姚察

江總字總持濟陽考城人也晉散騎常侍統之十世孫  
五世祖湛宋左光祿大夫開府儀同三司忠簡公祖蒨  
梁光祿大夫有名當代父紉本州迎主簿少居父憂以

毀卒在梁書孝行傳總七歲而孤依於外氏幼聰敏有  
至性舅吳平光侯蕭勸名重當時特所鍾愛嘗謂總曰  
爾操行殊異神采英拔後之知名當出吾右及長篤學  
有辭采家傳賜書數千卷總晝夜尋讀未嘗輟手年十  
八解褐宣惠武陵王府法曹參軍中權將軍丹陽尹何  
敬容開府置佐史並以貴胄充之仍除敬容府主簿遷  
尚書殿中郎梁武帝撰正言始畢製述懷詩總預同此  
作帝覽總詩深降嗟賞仍轉侍郎尚書僕射范陽張纘

度支尚書琅邪王筠都官尚書南陽劉之遴並高才碩  
學總時年少有名纘等雅相推重為忘年友會之遴嘗  
酬總詩其略曰上位居崇禮寺署隣栖息忘聞曉鶻唱  
每畏晨光艷高談意未窮晤對賞無極探急共遨遊休  
沐忘退食曷用銷鄙吝枉趾覲顏色下上數千載揚權  
吐胸臆其為通人所欽挹如此遷太子洗馬又出為臨  
安令還為中軍宣城王府限內錄事參軍轉太子中舍  
人及魏國通好勅以總及徐陵攝官報聘總以疾不行

侯景寇京都詔以總權兼太常卿守小廟臺城陷總避  
難崎嶇累年至會稽郡憇於龍華寺乃製修心賦畧序  
時事其辭曰太清四年秋七月避地于會稽龍華寺此  
伽藍者余六世祖宋尚書右僕射州陵侯元嘉二十四  
年之所構也侯之王父晉護軍將軍彪昔莅此邦卜居  
山陰都陽里貽厥子孫有終焉之志寺域則宅之舊基  
左江右湖面山背壑東西連跨南北紆縈聊與苦節名  
僧同銷日用曉脩經戒夕覽圖書寢處風雲憑棲水月

不意華戎莫辨朝市傾淪以此傷情情可知矣啜泣濡  
翰豈攄鬱結庶後生君子憫余此槩焉嘉南斗之分次  
肇東越之靈祕表檜風於韓什著鎮山於周記蘊大禹  
之金書鐫暴秦之在字太史來而探穴鍾離去而開筭  
信竹箭之為珍何珉珞之罕值奉盛德之鴻祀寓安禪  
之古寺寔豫章之舊圃成黃金之勝地遂寂默之幽心  
若鏡中而遠尋面曾阜之超忽邇平湖之迥深山條偃  
蹇水葉侵淫挂猿朝落飢鼯夜吟菓叢藥苑桃蹊橘林

捎雲拂日結暗生陰保自然之雅趣鄙人間之荒雜望  
島嶼之遭回面江原之重沓泛流月之夜迥曳光煙之  
曉匝風引蜩而嘶譟雨鳴林而修飈鳥稍狎而知來雲  
無情而自合爾廼野開靈塔地築禪居喜園迢遰樂樹  
扶踈經行藉草宴坐臨渠持戒振錫度影甘蔬堅固之  
林可喻寂滅之場蹙如異曲終而悲起非木落而悲始  
豈降志而辱身不露才而揚已鍾風雨之如晦倦雞鳴  
之聒耳幸避地而高棲憑調御之遺旨折四辯之微言

悟三乘之妙理遣十纏之繫縛祛五惑之塵滓久遺榮  
於勢利庶忘累於妻子感意氣於疇日寄知音於來祀  
何遠客之可悲知自憐其何已總第九舅蕭勃先據廣  
州總又自會稽往依焉梁元帝平侯景徵總為明威將  
軍始興內史以郡秩米八百斛給總行裝會江陵陷遂  
不行總自此流寓嶺南積歲天嘉四年以中書侍郎徵  
還朝直侍中省累遷司徒右長史掌東宮管記給事黃  
門侍郎領南徐州大中正授太子中庶子通直散騎常



侍東宮中正如故遷左民尚書轉太子詹事中正如故以與太子為長夜之飲養良娣陳氏為女太子微行總舍上怒免之尋為侍中領左驍騎將軍復為左民尚書領左軍將軍未拜又以公事免尋起為散騎常侍明烈將軍司徒左長史遷太常卿後主即位除祠部尚書又領左驍騎將軍參掌選事轉散騎常侍吏部尚書尋遷尚書僕射參掌如故至德四年加宣惠將軍量置佐史尋授尚書令給鼓吹一部加扶餘並如故策曰於戲夫

文昌政本司會治經韋彪謂之樞機李固方之斗極況  
其五曹斯綜百揆是諧同冢宰之司專臺閣之任惟爾  
道業標峻寓量宏深勝範清規風流以為准的辭宗學  
府衣冠以為領袖故能師長六官具瞻允塞明府八座  
儀刑載遠其端朝握揆朕所望焉往欽哉懋建爾徽猷  
亮采我邦國可不慎歟禎明二年進號中權將軍京城  
陷入隋為上開府開皇十四年卒於江都時年七十六  
總嘗自叙其畧曰歷升清顯備位朝列不邀世利不涉

權幸嘗撫躬仰天太息曰莊青翟位至丞相無迹可紀  
趙元叔為上計吏光乎列傳官陳以來未嘗逢迎一物  
干預一事悠悠風塵流俗之士頗致怨憎榮枯寵辱不  
以介意太建之世權移羣小諂嫉作威屢被摧黜奈何  
命也後主昔在東朝留意文藝夙荷昭晉恩紀契濶嗣  
位之日時寄謬隆儀刑天府釐正庶績八法六典無所  
不統昔晉武帝策荀公會曰周之冢宰今之尚書令也  
况復才未半古尸素若茲晉太尉陸玩云以我為三公

知天下無人矣軒冕僅來之一物豈是預要乎弱歲歸  
心釋教年二十餘入鍾山就靈曜寺則法師受菩薩戒  
暮齒官陳與攝山布上人遊款深悟苦空更復練戒運  
善於心行慈於物頗知自勵而不能蔬菲尚染塵勞以  
此負愧平生耳總之自叙時人謂之實錄總篤行義寬  
和溫裕好學能屬文於五言七言尤善然傷於浮豔故  
為後主所愛幸多有側篇好事者相傳諷翫於今不絕  
後主之世總當權宰不持政務但日與後主遊宴後庭

共陳暄孔範王瑗等十餘人當時謂之狎客由是國政日頽綱紀不立有言之者輒以罪斥之君臣昏亂以至干滅有文集三十卷並行於世焉長子溢字深源頗有文辭性傲誕恃勢驕物雖近屬故友不免詆欺歷官著作佐郎太子舍人洗馬中書黃門侍郎太子中庶子入隋為秦王文學第七子灌駙馬都尉祕書郎隋給事郎直祕書省學士

姚察字伯審吳興武康人也九世祖信吳太常卿有名

江左察幼有至性事親以孝聞六歲誦書萬餘言弱不好弄博奕雜戲初不經心勤苦厲精以夜繼日年十二便能屬文父上開府僧坦知名梁武代二宮禮遇優厚每得供賜皆回給察兄弟為遊學之資察並用聚蓄圖書由是聞見日博年十三梁簡文帝時在東宮盛脩文義即引於宣猷堂聽講論難為儒者所稱及簡文嗣位尤加禮接起家南海王國左常侍兼司文侍郎除南郡王行參軍兼尚書駕部郎值梁室喪亂於金陵隨二親

還鄉里時東土兵荒人飢相食告糴無處察家口既多  
並採野蔬自給察每崎嶇艱阻求請供養之資糧粒恒  
得相繼又常以已分減推諸弟妹乃至故舊乏絕者皆  
相分卹自甘唯藜藿而已在亂離之間篤學不廢元帝  
於荊州即位父隨朝士例往赴西臺元帝授察原鄉令  
時邑境蕭條流亡不反察輕其戰役勸以耕種於是戶  
口殷盛民至今稱焉中書侍郎領著作杜之偉與察深  
相眷遇表用察佐著作仍撰史永定初拜始興王府功

曹參軍尋補嘉德殿學士轉中衛儀同始興王府記室  
參軍吏部尚書徐陵時領著作復引為史佐及陵讓官  
致仕等表並請察製焉陵見歎曰吾弗逮也太建初補  
宣明殿學士除散騎侍郎左通直尋兼通直散騎常侍  
報聘于周江左者舊先在關右者咸相傾慕沛國劉臻  
竊于公館訪漢書疑事十餘條並為剖析皆有經據臻  
謂所親曰名下定無虛士著西聘道里記所叙事甚詳  
使還補東宮學士于時濟陽江總吳國顧野王陸瓊從



弟瑜河南褚玠北地傅綽等皆以才學之美晨夕娛侍  
察每言論製述成為諸人宗重儲君深加禮異情越羣  
僚宮內所須方幅手筆皆付察立草又數令共野王遞  
相策問恒蒙賞激遷尚書祠部侍郎此曹職司郊廟昔  
魏王肅奏祀天地設宮縣之樂八佾之舞爾後因循不  
革梁武帝以為事人禮縟事神禮簡古無宮縣之文陳  
初承用莫有損益高宗欲設備樂付有司立議以梁武  
帝為非時碩學名儒朝端在位者咸希上旨並即注同

察乃博引經籍獨違羣議據梁樂為是當時驚駭莫不  
慙服僕射徐陵因改同察議其不順時隨俗皆此類也  
拜宣惠宜都王中錄事參軍帶東宮學士歷仁威淮南  
王平南建安王二府諮議參軍丁內憂去職俄起為戎  
昭將軍知撰梁史事固辭不允後主纂業勅兼東宮通  
事舍人將軍知撰史如故又勅專知優冊謚議等文筆  
至德元年除中書侍郎轉太子僕餘並如故初梁季淪  
沒父僧坦入於長安察蔬食布衣不聽音樂至是山問

因聘使到江南時察母韋氏喪制適除後主以察羸瘠  
慮加毀頓乃密遣中書舍人司馬申就宅發哀仍勅申  
專加譬抑爾後又遣申宣旨誡喻曰知比哀毀過禮甚  
用為憂卿迥然一身宗莫是寄毀而滅性聖教所不許  
宜微自遣割以存禮制憂懷既深故有此及尋以忠毅  
將軍起兼東宮通事舍人察志在終喪頗有陳讓並抑  
而不許又推表其畧曰臣私門豐禍併罹殃罰偷生晷  
漏冀申情禮而疋疹相仍苴蓐穢質非復人流將畢苦

壤豈期朝恩曲覃被之纓紱尋斯寵服彌見慙覲且宮  
闈祕奧趨奏便繁寧可以茲荒毀所宜叨預伏願至德  
孝治矜其理奪使殘魂喘息以遂餘生詔答曰省表具  
懷卿行業淳深聲譽素顯理徇情禮未膺刀筆但參務  
承華良所期寄允茲抑奪不得致辭也俄勅知著作郎  
事服闋除給事黃門侍郎領著作察既累居憂服兼齋  
素日久自免憂後因加氣疾後主嘗別召見見察柴瘠  
過甚為之動容乃謂察曰朝廷惜卿卿宜自惜既蔬菲

歲久可停持長齋又遣度支尚書王瑗宣旨重加慰喻令從晚食手勅曰卿羸瘠如此齋菲累年不宜一飯有乖將攝若從所示甚為佳也察雖奉此勅而猶敦宿誓又詔授祕書監領著作如故乃累進讓並優答不許察在祕書省大加刪正又奏撰中書表集拜散騎常侍尋授度支尚書旬月遷吏部尚書領著作並如故察既博極墳素尤善人物至於姓氏所起枝葉所分官職姻娶興衰高下舉而論之無所遺失且澄鑒之職時人久以

梓匠相許及遷選部雅允朝望初吏部尚書蔡徵移中書令後主方擇其人尚書令江總等咸共薦察勅答曰姚察非唯學藝優博亦是操行清修典選難才今得之矣乃神筆草詔讀以示察察辭讓甚切別日召入論選事察垂涕拜請曰臣東臯賤族身才庸近情忘遠致念絕脩途頃來忝竊久知逾分特以東朝攀奉恩紀謬加今日叨濫非由才舉縱陛下特升庸薄其如朝序何臣九世祖信名高往代當時纔居選部自後罕有繼蹤臣

遭逢成擢沐浴恩造累致非據每切妨賢目雖無識頗  
知審已言行所踐無期榮貴豈意銓衡之重妄委非才  
且皇明御歷事高昔代羽儀世胄帷幄名臣若授受得  
宜方為稱職臣夙陶教義必知不可後主曰選衆之舉  
僉議所歸昔毛玠雅量清恪盧毓心平體正王蘊銓量  
得地山濤舉不失才就卿而求必兼此矣且我與卿雖  
君臣禮隔情分殊常藻鏡人倫良所期寄亦以無慙則  
慙也察自居顯要甚勵清潔且廩錫以外一不交通嘗

有私門生不敢厚餉止送南布一端花練一匹察謂之  
曰吾所衣著止是麻布蒲練此物於吾無用既欲相款  
接幸不煩爾此人遜請猶冀受納察厲色驅出因此伏  
事者莫敢饋遺陳滅入隋開皇九年詔授祕書丞別勅  
成梁陳二代史又勅於朱華閣長參文帝知察蔬菲別  
日乃獨召入內殿賜菓菜乃指察謂朝臣曰聞姚察學  
行當今無比我平陳唯得此一人十三年襲封北絳郡  
公察往歲之聘周也因得與父僧坦相見將別之際絕



而復蘇至是承襲愈更悲感見者莫不為之歔歔察幼  
年嘗就鍾山明慶寺尚禪師受菩薩戒及官陳祿俸皆  
捨寺起造并追為禪師樹碑文甚道麗及是遇見梁國  
子祭酒蕭子雲書此寺禪齋詩覽之愴然乃用蕭韻述  
懷為詠詞又哀切法俗益以此稱之丁後母杜氏喪解  
職在服制之中有白鳩巢於戶上仁壽二年詔曰前祕  
書丞北絳郡開國公姚察彊學待問博極羣典脩身立  
德白首不渝雖在哀疚宜奪情禮可負外散騎常侍封

如故又勅侍晉王昭讀煬帝初在東宮數被召見訪以  
文籍即位之始詔授太子內舍人餘並如故車駕巡幸  
恒侍從焉及改易衣冠刪正朝式切問近對察一人而  
已年七十四大業二年終於東都遺命薄葬務從率儉  
其畧曰吾家世素士自有常法吾意歛以法服並宜用  
布上周於身又恐汝等不忍行此必不爾須松板薄棺  
纔可容身土周於棺而已葬日止麤車即送厝舊塋北  
吾在梁世當時年十四就鍾山明慶寺尚禪師受菩薩

戒自爾深悟苦空頗知回向矣嘗得流連山寺一去忘  
歸及仕陳代諸名流遂許與聲價兼時主恩遇官途遂  
至通顯自入朝來又蒙恩渥既牽纏人世素志弗從且  
吾習蔬菲五十餘年既歷歲時循而不失瞑目之後不  
須立靈置一小牀每日設清水六齋日設齋食菓菜任  
家有無不須別經營也初察願讀一藏經並已究竟將  
終曾無痛惱但西向坐正念云一切空寂其後身體柔  
軟顏色如恒兩宮悼惜賄賂甚厚察性至孝有人倫鑒

識冲虛謙遜不以所長矜人終日恬靜唯以書記為樂  
於墳籍無所不覩每有製述多用新奇人所未見咸重  
富博且專志著書白首不倦手自抄撰無時輟輟尤好  
研覈古今隄正文字精采流瞻雖老不衰兼諳識內典  
所撰寺塔及衆僧文章特為綺密在位多所稱引一善  
可錄無不賞薦若非分相干咸以理遣盡心事上知無  
不為侍奉機密未嘗洩漏且任遇已隆衣冠攸屬深懷  
退靜避於聲勢清潔自處貲座每虛或有勸營生計笑

而不荅穆於親屬篤於舊故所得祿賜咸充周卹後主  
所製文筆卷軸甚多乃別寫一本付察有疑悉令判定  
察亦推心奉上事在無隱後主嘗從容謂朝士曰姚察  
達學洽聞手筆典裁精當自古猶難輩匹在於今世足  
為師範且訪對甚詳明聽之使人忘倦察每製文筆勅  
便索本上曰我于姚察文章非唯翫味無已故是一宗  
匠徐陵名高一代每見察製述尤所推重嘗謂子儉曰  
姚學士德學無前汝可師之也尚書令江總與察尤篤

厚善每有製作必先以簡察然後施用總為詹事時嘗  
製登宮城五百字詩當時副君及徐陵以下諸名賢並  
同此作徐公後謂江曰我所和弟五十韻寄弟集內及  
江編次文章無復察所和本述徐此意謂察曰高才碩  
學庶光拙文今須公所和五百字用偶徐侯章也察謙  
遜未付江曰若不得公此製僕詩亦須棄本復乖徐公  
所寄豈得見令兩失察不獲已乃寫本付之為通人推  
挹例皆如此所著漢書訓纂三十卷說林十卷西聘玉

璽建康三鍾等記各一卷悉窮該博并文集二十卷並  
行於世察所撰梁陳史雖未畢功隋文帝開皇之時遣  
內史舍人虞世基索本且進上今在內殿梁陳二史本  
多是察之所撰其中序論及紀傳有所闕者臨亡之時  
仍以體例誡約子思廉博訪撰續思廉泣涕奉行思廉  
在陳為衡陽王府法曹參軍轉會稽王主簿入隋補漢  
王府行參軍掌記室尋除河間郡司法大業初內史侍  
郎虞世基奏思廉踵成梁陳二代史自爾以來稍就補

續

史臣曰江總持清標簡貴加潤以辭采及師長六官雅  
允朝望史臣先臣稟茲令德光斯百行可以厲風俗可  
以厚人倫至於九流七畧之書名山石室之紀汲郡孔  
堂之書玉箱金板之文莫不窮研旨奧遍探坎井故道  
冠人師縉紳以為準的既歷職貴顯國典朝章古今疑  
議後主皆取先臣斷決焉



陳書卷二十七

陳書卷二十七考證

江總傳蘊大禹之金書鐫暴秦之在字○在字疑誤  
總之自序時人謂之實錄○時人謂之實錄南史作時  
人譏其言跡之乖

姚察傳乃神筆草詔讀以示察○神疑伸字之訛

陳書卷二十七考證

謹案卷二十四後六行太建五年南史五作二

卷二十五第二頁後四行高宗即位刊本宗訛祖  
今改

卷二十六第二頁前六行今我来聘刊本我来訛  
来我據監本改

後七行地缺東南刊本南訛西據監本改

第四頁前八行死重千鈞刊本死訛自今改

第五頁後八行英俊訐謨刊本訐訛訐今改

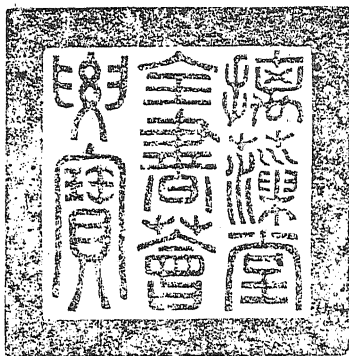
第九頁後一行鄙言為謬刊本謬訛戮今改

卷二十七第十一頁後三行羽儀世胄刊本胄訛

胄今改

第十三頁前七行纔可容身刊本容訛周據南史

改又止麕車南史麕作鹿



覆校官編修臣楊壽楠

校對官修撰臣張書勲

謄錄監生臣張孝基

謄錄監生臣徐士俊